



北卡洛麗中文學校簡訊

NC RALEIGH CHINESE LANGUAGE SCHOOL NEWS

Volume 1, Issue 11

www.ncrcls.org

May 6, 2006

本期要目		
1	結業慶祝典禮	募書活動
2	點心義賣後語	董事會
3	教務	榮譽榜
4	2006秋季班行事曆	讀書活動

INSIDE THIS ISSUE		
1	Year-end Celebration & Closing	Book Drive
2	Bake Sale - Second Time is a Charm	Board of Directors
3	From Academic Affairs	Brag Board
4	2006 Fall Calendar	Reading Activity

近期重要行事

- 05/06/06** 校務人員、家長代表選舉
2006秋季班註冊最後一天
簡訊第十一期出刊
- 05/13/06** 家長會座談會--談保險
- 05/20/06** 學期最後一天
結業慶祝典禮

IMPORTANT DATES

- 05/06/06** Election of School & PTA Staff
Last Day for Fall 2006 Registration
Newsletter Issue 11
- 05/13/06** PTA Insurance Seminar
- 05/20/06** Last Day of School
Year-end Celebration & Closing Ceremony

結業慶祝典禮

Year-end Celebration & Closing Ceremony

時間(Time): 2:00pm, May 20th 2006

地點(Place): NCRCLS (Forest Hill Baptist Church Dining Hall)

家長會將在五月二十日準備西式點心,和大家一起慶祝這個精采學年的結束!**歡迎家長參加。**

We plan to have a school wide get-together to celebrate the end of school year on May 20. Western style desserts and drinks will be provided by PTA. **Parents are invited and most welcome.**



募書活動

圖書館--鍾逸君 Library@ncrcls.org

請將家中不需要的英文兒童書籍,帶到中文學校響應募書活動,謝謝大家的支持!

地點:圖書館和家長休息室
截止日期:五月二十日



Book Drive

Librarian-- Yi Chun Chung Library@ncrcls.org

Bring in used kids' English books to school to support Book Drive.

Location: library and parent's lounge
Last day to drop-off: May 20

點心義賣後語

Bake Sale - Second Time is a Charm!

家長會長--陳崇惠 PTA@ncrcls.org

PTA Chair--Chung-Huy Chen PTA@ncrcls.org

家長會誠摯的感謝大家熱心的參與和支持這次春季的點心義賣，使這個活動熱鬧又有趣，讓我們能夠享受到許多精緻的中式佳餚和點心，其中還有二個現場製作的攤位，一個是由方國展家長（家長休息室的長期義工）贊助的新鮮檸檬汁，另一個是倍受小朋友歡迎的龍鬚糖，由來自中國餐館 Mr. Wok 的吳師傅親自示範，(Mr. Wok 也是學校的長期贊助人)相信大家都有了一個愉快的時光，由於大家的慷慨解囊，我們一共募得一仟參佰元，對學校幫助甚多。

PTA would like to express our sincere thanks to parents who put their hearts into the Spring Bake Sale and made this event fun and enjoyable. We were able to sample a variety of specially prepared Chinese dishes and desserts. In addition, we were able to feature two stands with live demonstration; one with fresh lemonade sponsored by Casey Fang (a dedicated volunteer at Parent Lounge), and the other a delighted Chinese candy ("Dragon Beard Candy," 龍鬚糖), hosted by Chef Wu from Mr. Wok Chinese restaurant (a long-time sponsor of the school). I trust everyone had a good time at the Bake Sale. With your generosity we have raised \$1,300, a big help to the school.



董事會

directors@ncrcls.org

請注意以下重要日期:

1. 2006年度選舉將於**5月6日3:30pm**截止,請別忘了將選票與註冊單一起繳回。
2. 2006年度獎學金申請將於**5月13日1:30pm**截止,申請表請見:
<http://ncrcls.org/2003fallbod.shtml> .

如有問題可與directors@ncrcls.org 聯繫。謝謝您的支持。

Board of Directors

directors@ncrcls.org

Please be reminded of the following due dates:

1. 2006 Annual Election ballots collection will close at **3:30pm, May 6**. Please remember to turn in the ballots with your Fall Registration.
2. 2006 RCLS Scholarship application, **May 13, 1:30pm**. Application form is available on <http://ncrcls.org/2003fallbod.shtml> .

Please feel free to contact directors@ncrcls.org should there be questions. Thank you for your support.

From Academic Affairs 教務

Academic Affairs - Wen-Yih Bantukul Academic_affairs@ncrcls.org

❖ New Class for Fall 2006

Language Class

Youth Class -- This class is designed for students of 9th grade and above to learn more advance Chinese and prepare for Chinese AP test. Current RCLS 9th grade teacher Ming-An Lee (李民安), has extensive experience in teaching Chinese at a local high school, will lead the class.

Cultural Class

Arts and Crafts – find the most creative and unique way to do arts and crafts and more, and take your artwork home!! Teacher Huey Chao (趙蕙) is very imaginative and creative and has more than 30 years of experience in course design and development for young children.

Math – content will be tailored based on the age and math level of registered students.

With a major in statistics and a love of math, Mr. Ming-Chun Chang (張明軍) will be coaching the math class. He has home taught his own children math through High School and will bring the same passion and energy to RCLS to make Math learning more enjoyable. Mr. Chang is our former RCLS Principal, and husband of current RCLS 9th grade teacher.

❖ Are you interested in a Practical Chinese (PC) Class for 2006-2007 ?

RCLS is developing curriculum for children who come from homes where Chinese is not the primary spoken language. We are evaluating if there is sufficient interest. If you are interested in the PC class, please contact Academic Affairs. Thanks.

There are two classes parents may consider.

- Practical Chinese I (age 4-5)
- Practical Chinese II (age 6-8)

Brag Board 榮譽榜

Lian Marie Grissino, a CSL student and second grader at Trinity Academy of Raleigh, received a Superior rating for her classical violin solos in both 2005 and 2006 from the National Federation of Music Junior Festivals held at Meredith College during the spring. Superior is the highest rating one can receive.

Kevin Chen, RCLS 3rd grader, received a “Superior” rating for Piano Junior B on 2/25 in the district level of the NC Music Teachers Association (NCMTA) Contest-Festival. He also received a “Superior” rating for Junior B on 4/1 in the State Contest of NCMTA, and is invited to perform at the NCMTA Annual Conference in October at Elon University.

Kathleen Lan, a RCLS student, had participated the 2005 Talent Search for Mathematically and Verbally Talented Students search conduct by Duke University Talent Identification Program. She was selected to receive the State Award. The Duke TIP program had over 81,00 participants from over 16 states.

Draft 洛麗中文學校 2006 年秋季班行事曆 Raleigh Chinese Language School - 2006 Fall Calendar

此為暫定行事曆, 請在秋季班開始前到學校網站下載更新版本。

Please be reminded that this calendar of event is a draft, and check back at school website when the fall semester draws near.

Week	Date	Event	
1	08/26	開學	First day of school
	09/02	勞動節停課	Labor Day - No School
2	09/09	家長們與老師會面3:30	Parents/Teacher conferences - 3:30
3	09/16	家長大會 1:45-3:00	PTA meeting
4	09/23	退選退費100% 最後一日	Last day to withdraw for full tuition refund
5	09/30	PTA分送中秋節月餅	Mid Autumn Moon Festival
6	10/07	退選退費50% 最後一日	Last day to withdraw for 50% tuition refund
7	10/14		
8	10/21		
9	10/28	朗讀比賽*	Chinese article recitation contest*
10	11/04		
11	11/11		
12	11/18	點心義賣	PTA Bake Sale
	11/25	感恩節 停課	Thanksgiving - No School
13	12/02	寫作比賽	Picture Book Contest Due
14	12/09	春季班註冊	Spring Registration
15	12/16	1.學期最後一天 2.春季班註冊	1. Last day of school; 2. Last day of Spring Registration

*如果日期與國際節活動相衝突, 朗讀比賽將在10/21舉行。

*If this date conflicts with the International Festival, the recitation contest will be held on 10/21.



讀書樂活動

本學期讀書樂活動將進行至五月十三日, 請鼓勵您的孩子或學生參與並依照規定到家長休息室換取獎品。需讀書樂記錄單者, 可至家長休息室或辦公室領取。◆



Joy of Reading

The "Joy of Reading" program will continue till May 13th in the spring semester. Please encourage your children or students to participate and get the prize at Parent Lounge accordingly. Program sheet is available at parent lounge and school office. ◆

借閱圖書比賽

本學期學生借閱圖書比賽至五月六日結束, 優勝班級可榮獲校長贈送的“Pizza Party”或“Popcorn Party”。◆

Book Borrowing Competition

Book Borrowing Competition will end on May 6th. The winning class will be honored with a “Pizza Party” or “Popcorn Party” from RCLS Principal. ◆